X5 Granule

Användarmanual

#X5G 01 00020

NORDISK
CLEAN SOLUTIONS

Jägershillgatan 13
SE-213 75 MALMÖ, Sverige

Art. nr SE29610

Nordisk Clean Solutions förbehåller sig rätten att göra tekniska ändringar av produkterna. Vi tar inget ansvar för eventuella tryckfel.

www.nordiskclean.com Tel. +46 40 671 50 60
+46 40 671 50 60

EU - Försäkran om överensstämmelse

Tillverkare:
Nordisk Clean Solutions AB
Jägershillsgatan 13
213 75 SE- Malmö

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under vårt ansvar som tillverkare.

Föremål för försäkran: Diskmaskin för kommersiellt bruk Modell/typ: X5 Granule

Serienummerintervall och förklaring: X5G 01 XXXXX X5G= modell 01= hårdvaruversion

XXXXX= fortlöpande nummer

Denna försäkran om överensstämmelse gäller från och med serienumret: X5G 01 00020

Märkdata: 3 ~ 380 eller 400-415V 12,5Hz eller 17,5kW 50Hz

I levererat skick överensstämmer föremålet för försäkran med de tillämpliga kraven i:

2006/42/EG - Maskindirektivet	Säker design och konstruktion
2012/19/EU - WEEE-direktivet	Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning
2011/65/EU - RoHS-direktivet	Begränsning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning
2014/30/EU - EMC-direktivet	Elektromagnetisk kompatibilitet

Överensstämmelsen för detta objekt har testats och verifierats för att uppfylla alla relevanta bestämmelser i direktiven ovan. Följande standarder har använts vid bedömningen av överensstämmelse:

Utfärdad av NCB: Intertek SEMKO AB Torshamnsgatan 43 SE-164 22 Kista SVERIGE	
CB- test Certifikat: SE-117123M1 Datum: 12 december 2025	IEC 60335-1:2010+ A1+ A2 IEC 60335-2-58: 2002+ A1+ A2
Test Verifiering av överensstämmelse 2507397-LOC- VOC Datum: 8 december 2025	EN 60335-1:2012+ A11:2014+ A13:2017+ A1:2019+ A14:2019+ A2:2019+ A15:2021+ A16:2023 EN 60335-2-58:2005+ A1:2008+ A11:2010+ A2:2015+ A12:2016
EMC-testrapport: 2407426STO-101 Datum: 18 november 2024	EN IEC 61000-6-1:2019 EN IEC 61000-6-3:2021
Utgiven av: RISE Research Institutes of Sweden AB Box 5401 402 29 Göteborg	
Mikrobiologiskt intyg rapport nr P123124 Datum: 2 december 2024	EN 17735:2023

Föremålet för deklarationen är tillverkat i enlighet med EN 1717 och är försett med ett återströmningsskydd, familj A typ B, i enlighet med EN 13077:2023. EMF mäts i enlighet med EN 62233: 2008.

Undertecknad försäkrar härmed att den produkt som beskrivs ovan uppfyller de väsentliga kraven i angivna direktiv och standarder:

Underskrift: Pontus Nordfeldt Datum och plats: 2025-12-15

Namnteckning: Pontus Nordfeldt

Befattning: BU-chef, Granulatteknik

E-postadress:
pontus.nordfeldt@nordiskclean.com

Innehållsförteckning

1 Allmän beskrivning och säkerhet 5
- 1.1 Till användaren 5
- 1.2 Anmärkningar och varningar 7
- 1.3 Säkerhets- och driftvarningar 8
- 1.4 SIMpel 9
- 1.5 Granulat 11

2 Användargränssnitt 13
- 2.1 Översikt över 13
- 2.2 Instruktioner för uppstart 15
- 2.3 Förberedelser 17
- 2.4 Vattenbyte/Dräneringsmaskin 19
- 2.5 Användarinställningar 20

3 Så här använder du korgar och andra tillbehör 23
- 3.1 Pro Wash-korg 23
- 3.2 Tillbehör 27
- 3.3 Lastning av diskgods 29

4 Rengöringsrutiner 31
- 4.1 Daglig städning 31
- 4.2 Städning varje vecka 33

5 ND Memo 35

6 Felsökning och varningar 37

7 Långtidslagring 43

8 Hållbarhet 45

9 Tekniska specifikationer X5 Granule X5G 01 00020 47

10 Anteckningar 51

1 Allmän beskrivning och säkerhet

1.1 Till användaren

Tack för att du har köpt och använder en Nor:disk Clean Solutions-produkt. Den här bruksanvisningen är din guide till hur du använder din X5 Granule på ett säkert sätt.

X5 Granule är en kommersiell diskmaskin som är utformad för att använda granulat för att rengöra kastruller och stekpannor samt för att rengöra bestick, tallrikar och glas utan användning av granulat.

OBSERVERA

Det är viktigt att du läser igenom den här bruksanvisningen och att du förstår instruktionerna om hur du använder maskinen på ett säkert och korrekt sätt. Du måste alltid följa de säkerhetsanvisningar som finns i den här bruksanvisningen. Säkerhetsanvisningarna är skrivna för din egen säkerhet, för personer i närheten och även för att förhindra att maskinen används felaktigt.

Följ alltid säkerhetsanvisningarna - de är skrivna för att upprätthålla säkerheten och undvika olyckor.

Nor:disk Clean Solutions tar inget ansvar för skador på utrustningen eller andra skador som orsakas av att anvisningarna i denna bruksanvisning inte följs.

Eftersom det här är en professionell maskin rekommenderas att operatören får utbildning för att lära sig att använda X5 Granule.

Om du söker ytterligare information om operatörsutbildning eller manualer hittar du detta och mer på Nor:disk Clean Solutions webbsida: Nor:disk Clean Solutions på vår kanal påYoutube hittar du användarhandledningar, tillbehörshandledningar, kundcasevideor och webbseminarier.

Det finns också ett klistermärke med en QR-kod placerad på maskinens framsida. Skanna den med kameran i din mobiltelefon och få direkt tillgång till maskinspecifik information och manualer (se kapitlet om SIMpel i den här manualen).

Utbilda personalen i hur maskinen ska användas och informera dem om säkerhetsanvisningarna. Upprepa utbildningen med jämna mellanrum för att förhindra olyckor.

Se till att denna bruksanvisning alltid finns tillgänglig under maskinens hela livslängd. Användarhandbok i original

1.2 Anmärkningar och varningar

Den här maskinen är CE-märkt, vilket innebär att den uppfyller kraven i EU:s maskindirektiv beträffande produktsäkerhet. Produktsäkerhet innebär att maskinen har en konstruktion som förhindrar person- eller egendomsskador. Modifiera eller byt därför inte ut delar av maskinen, eftersom detta upphäver tillverkarens produktansvar.

ELEKTRISK

Apparaten ska kopplas bort från strömkällan under underhåll och vid byte av delar.

Barn ska övervakas så att de inte leker med apparaten.

Placera inga föremål ovanpå huven. Det finns inget stopp för den uppåtgående rörelsen. Om föremål blockerar huven kan utrustningen skadas.

Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika fara.

VARNING

Maskinen använder hett vatten. Undvik kontakt med huden eftersom det finns risk för skållning!

Det finns risk för att halka om granulat lämnas på golvet.

1.3 Säkerhets- och driftvarningar

Läs noga igenom säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen i denna bruksanvisning. Använd diskmaskinen först när du har läst och förstått bruksanvisningen.

Förvara denna bruksanvisning för framtida bruk. Nor:disk Clean Solutions tar inte på sig något ansvar eller lämnar någon garanti om dessa s ä k e r h e t s - och bruksanvisningar inte följs.

X5 Granule känner automatiskt av när proffstvättkorgen används. Pro Wash-korgen är utformad för att rymma kastruller och stekpannor och därför är de enda diskalternativen som är tillgängliga tillsammans med Pro Wash-korgen granulat eller rengöring med kraftigt vatten. Använd aldrig Pro Wash-korgen för diskgods som kommer att krossas i bitar.

Beträffande hantering och användning av tvätt- och sköljmedel tillsammans med produkten, se kemikalietillverkarens anvisningar. Använd alltid ögonskydd och handskar när du hanterar dessa kemikalier.

För din egen säkerhet ska du regelbundet testa den lokala felströmsbrytaren (FI) genom att trycka på testknappen.

OBSERVERA

Stäng av den lokala strömförsörjningen när arbetsdagen är slut. Stäng samtidigt avstängningsventilen för vatten på plats.

1.4 SIMpel

Ett snabbt sätt att hitta bruksanvisningar och ytterligare användarrelaterad information är att det finns ett klistermärke med en QR-kod på maskinen. QR-koden är en direktlänk till maskinspecifik information, t.ex. manualer och kontaktinformation till din servicepartner.

1 Skanna QR-koden på klistermärket.

2 När du skannar QR-koden kommer du till följande meny.

3 Välj språk i det övre högra hörnet. Engelska är standardspråket.

Förklaring av de olika rutorna:

1. BEGÄRAN OM UTKALLNING	Gör ett serviceanrop på maskinen
2. VIDEO OCH DOKUMENTATION	Användarhandböcker och videor för tillbehör/ daglig rengöring
3. TEKNIKEROMRÅDE	Endast för tekniker/servicepartner
4. KODER OCH INFORMATION	Lista över felkoder
5. OM NOR:DISK	Länk till vår webbplats
6. KONTAKTUPPGIFTER	Kontaktuppgifter till en servicepartner

1.5 Granulat

VARNING

Om Power granules Original fattar eld finns det risk för att hälsofarliga gaser kan bildas.

Lämpliga släckmedel: Koldioxid (CO2)

Följande gäller för Power granules BIO - ÅTGÄRDER VID BRAND: Lämpliga s l ä c k m e d e l : vatten, skum, torrpulver eller koldioxid.
Farliga ämnen kan bildas vid brand. Under speciella brandförhållanden kan spår av andra giftiga ämnen förekomma. Använd föreskriven personlig skyddsutrustning och andningsapparat. Bekämpa brand på vanligt sätt på säkert avstånd

Vi har två olika typer av granulat. PowerGranules Original och PowerGranules BIO®. Det hållbara valet av granulat är Power-Granules BIO® eftersom det är delvis biologiskt nedbrytbart.

Följ det rekommenderade utbytet av granulat som kommuniceras av gränssnittet (ett meddelande visas var 2 500:e granulatcykel för PowerGranules Original och var 1 600:e cykel för PowerGranules BIO®).

Slitna granulat ska hanteras som brännbart avfall.

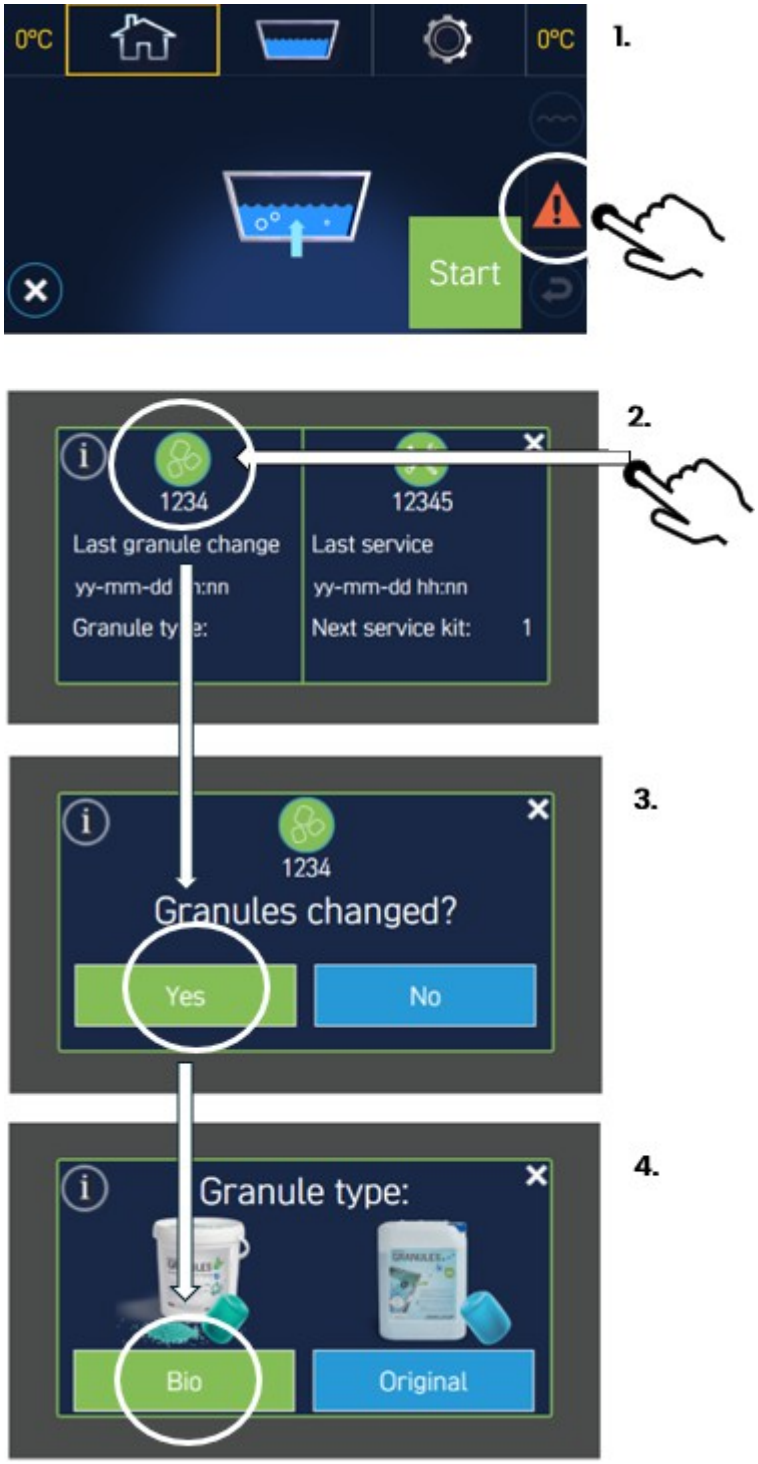


Fig. 1 Hur man återställer granulaträknaren

2 Användargränssnitt

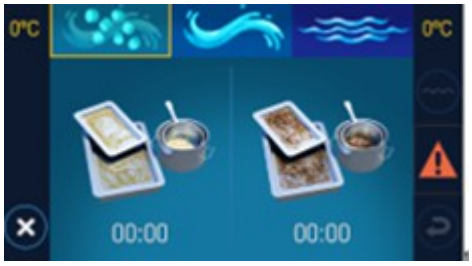
2.1 Översikt

Maskinen måste sättas på eller stängas av vid anslutningspunkten för strömkällan.

Använd pekskärmen för att manövrera X5 Granule.

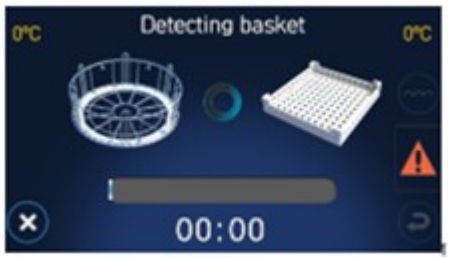
STARTMENY - med möjlighet att starta fyllning och uppvärmning, öppna tankmenyn eller inställningsmenyn.

FILL AND HEAT - Visar hur vattenpåfyllningen fortskrider och temperaturen på vattenhöjningen.



KLAR

Det här är skärmen som visas när maskinen är i redo/standby-läge. Den innehåller de tvättalternativ som ska väljas.



KORGDETEKTERING

Pro-tvättkorgen utlöser alternativen för granulat- och grovdisk.
Den kvadratiska korgen utlöser endast och uteslutande alternativet för fintvätt.

DRÄNERING

Används för att tömma

vattentanken. TÖMNING MED

RENGÖRING

En rengöring ingår i alternativet tömning av vattentanken

BYT VATTEN

Byter ut det använda vattnet mot färskvatten utan rengöring.

DRÄNERA

Tömmer ut vattnet från tanken.

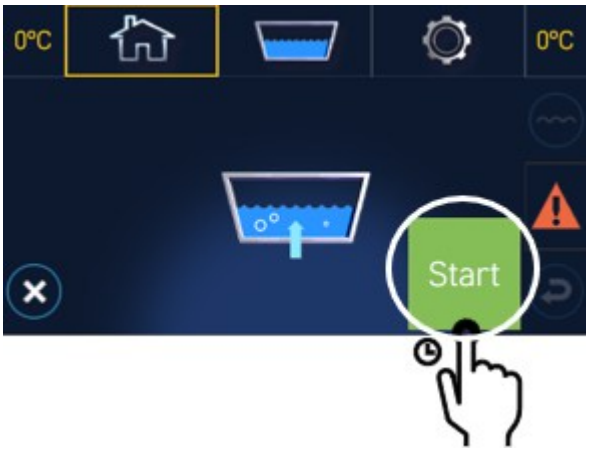
RENGÖRING OCH BYTE

Dags att byta ut vattnet i tanken. Välj antingen byte av vatten eller byte av vatten och rengöring av tanken. Den tid som läggs till för rengöring visas.

2.2 Instruktion för uppstart

Slå PÅ strömmen och ÖPPNA vattentillförseln till maskinen. Starta

fyllnings- och uppvärmningsprocessen genom att trycka på Start.



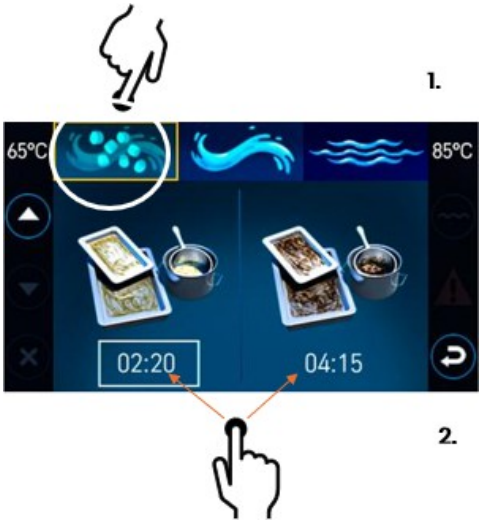
Maskinen börjar fylla tankarna med vatten som värms upp tills rätt tvättemperatur har uppnåtts.

Fyllnings- och uppvärmningsprocessen tar ca 9 minuter (+55 °C-anslutning).

Om huven är i uppfällt läge stängs den automatiskt innan vattnet börjar fyllas i tanken.

Det här gränssnittet visas när maskinen är klar att tvätta. Välj ditt tvättalternativ med en knapptryckning.

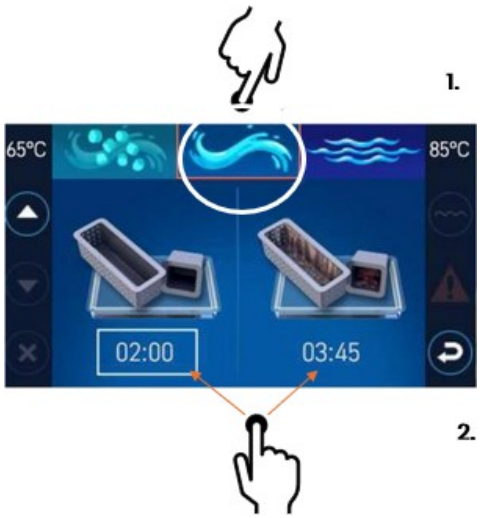
Tvätt med granulat vald.



Använd för kastruller och stekpannor

Välj mellan 2 diskprogram

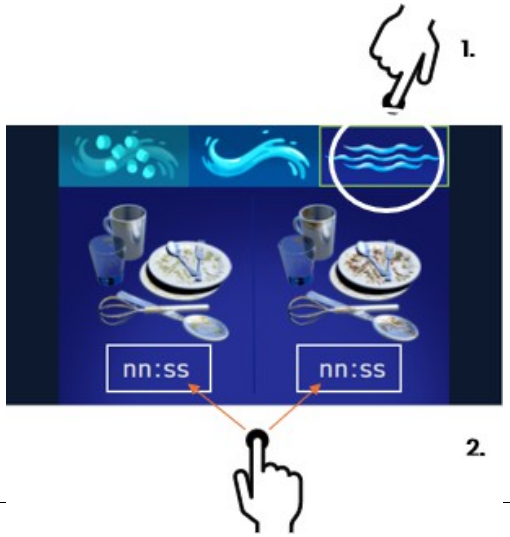
Tvätt utan granulat vald



Används för kastruller och stekpannor.

Välj mellan 2 diskprogram

Tvätt med fintvätt vald



Används för diskgods, bestick och glas.

Välj mellan 2 diskprogram

2.3 Förberedelser

Välj diskprogrammets längd beroende på hur mycket matrester som finns kvar på diskgodset

1 Töm och skrapa bort alla matrester innan du lägger i diskgodset

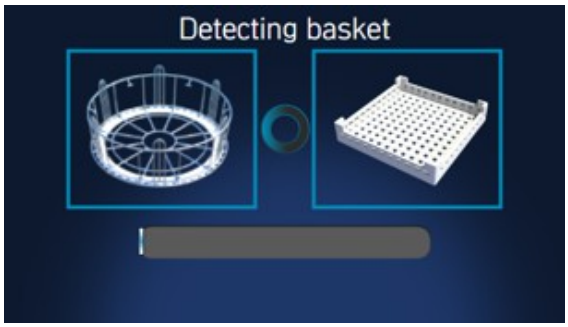
Se fig. 2 *Skrapa bort matrester*

- Ingen blötläggning eller skrubbning behövs.
- Ingen användning av handtvål eller liknande (för att undvika skumbildning som kan leda till problem).

Fig. 2 Skrapa av livsmedel

2 Alla redskap måste placeras i korgen med insidan vänd mot sprutrören Det är viktigt att alla föremål sitter ordentligt på plats när de diskas.

3 När ett program har valts följer en 10 sekunder lång detekteringsfas medan maskinen avgör vilken typ av tvättkorg som har placerats i maskinen. Detta sker automatiskt och kräver inte att operatören bestämmer om ett program ska köras i grovdisk- eller diskläge.



4 När tvättprogrammet är klart åker huven upp och maskinen går in i standby-läge och visar det senaste programmet som använts.

Tips!

Återanvänd det senaste programmet med en kick and start.Kick'n wash

OBSERVERA

Endast lätt smutsade brickor får placeras upp och ner i korgens botten.

Kontrollera att inget sticker ut från korgens sidor eller botten. Huvens rörelse nedåt eller korgens rotation får inte hindras.

VARNING

Huven får inte öppnas förrän tvättprogrammet är klart.

Fig. 3 Kontrollera att inga granulat har fastnat

Inspektion av diskgodset

1. Undersök diskgodset efter varje program.
2. Vänd diskgodset upp och ner innan du tar ut det ur maskinen för att kontrollera att det inte finns några granulat kvar.
3. Ta bort eventuella granulat som kan ha fastnat i hörn, skarpa vinklar och andra svåråtkomliga ställen.

2.4 Vattenbyte/avloppsmaskin

Tryck på ikonen Vattenbyte/avtappningsmaskin.

Se Fig. 4 *Vattenbyte/avloppsmaskin*

Fig. 4 Vattenbyte/avtappningsmaskin

Välj vattenbyte (vänster)

Att tömma och fylla maskinen igen tar cirka X minuter vid en inloppstemperatur på 55 °C.

För att tömma maskinen i slutet av dagen, tryck på ikonen Drain (höger).

Se bild 5 *Vattenbyte/avlopp*

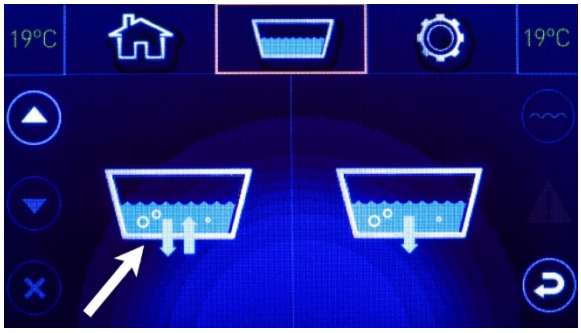


Fig. 5 Vattenförändring/avrinning

2.5 Användarinställningar

Tryck på ikonen Användarinställningar (1)

4 nya ikoner visas.

1. Inställningar (2)
2. Information (3)
3. HACCP-data (4)
4. Teknikerinställningar (låst för slutanvändare)(5)

Se bild 6 *Användarinställningar*

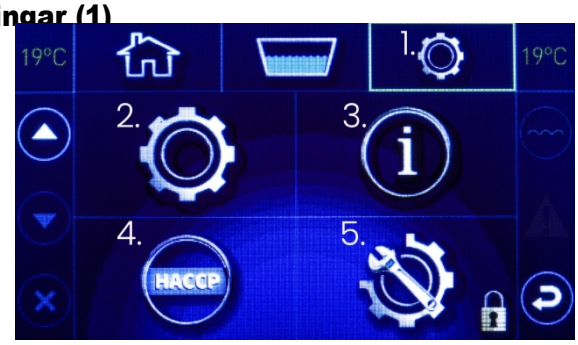


Fig. 6 Användarinställningar

Tryck på ikonen Inställningar (2)

- språk
- Datum & tid
- Ångreduktion under drift (rekommenderas inte att ändras av slutanvändaren)
- Ångreduktion i tid (rekommenderas inte att ändras av slutanvändaren)
- Sköljmedelsdosering per liter (rekommenderas inte att ändras av slutanvändaren)
- Manuell dosering av sköljmedel (rekommenderas inte att ändras av slutanvändaren)

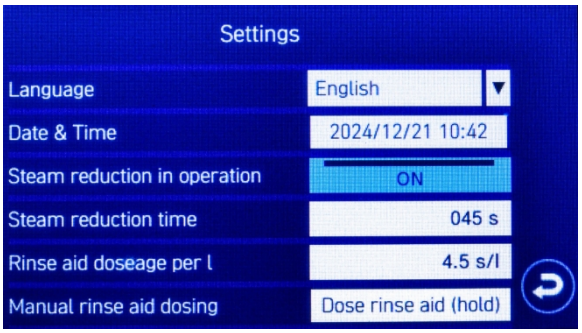


Fig. 7 Inställningar

Tryck på ikonen Information (3)

Här hittar du maskinens serienummer, programvaruversion och kontaktinformation till Nordisk.

Se bild 8 *Maskininformation*

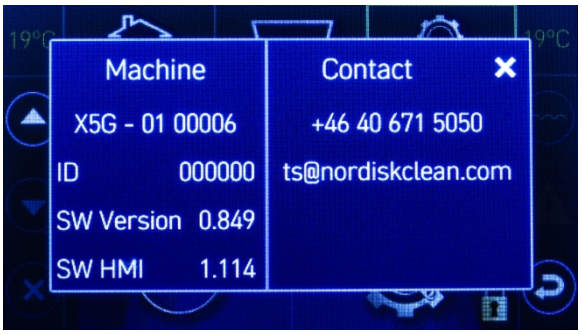


Fig. 8 Information om maskinen

Tryck på ikonen HACCP (4)

Följande data finns tillgängliga:

- Senaste program
- Ackumulerade värden
- Logg över fel

Se bild 9 *HACCP-data*

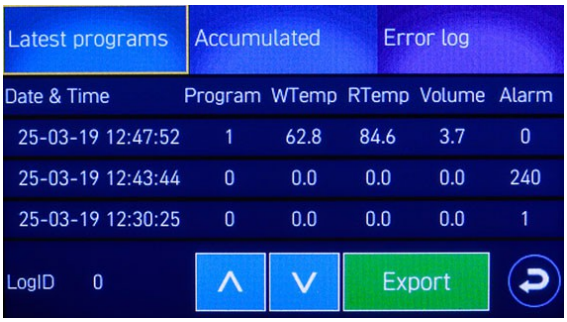


Fig. 9 HACCP-data

3 Så här använder du korgar och andra tillbehör

3.1 Pro Wash-korg

Pro tvättkorg (29505)

Korg med vikbara spikar, med lastmöjligheter för Gastronorm-behållare, grytor och stekpannor, samt galler, bakplåtar och skärbrädor utan att lägga till extra tillbehör.

Fig. 10 Pro Wash-korg

Kapacitet: 6 GN 1/1 65 mm eller 3 GN 1/1 upp till 200 mm + 3 GN 1/1 upp till 65 mm. 2 GN 2/1 upp till 100 mm, eller 12 GN 1/4, 1/6, 1/9.

Kapacitet: 7 GN 1/1 65 mm eller 3 GN 1/1 upp till 200 mm + 3 GN 1/1 upp till 65 mm. 2 GN 2/1 upp till 100 mm, eller 12 GN 1/4, 1/6, 1/9.

Se Fig. 10 *Pro Tvättkorg*

Möjligt att ladda 12 GN-behållare. Välj mellan GN 1/4, GN 1/6, GN 1/9.

Se fig. 11 *Pro Wash-korg med små GN-behållare*

Fig. 11 Pro Wash-korg med små GN-behållare

Möjligt att lasta 2 GN 2/1, upp till 100 mm.

Se Fig. 12 *Två GN 2/1*

Fig. 12 Två GN 2/1

Fäll ut spikarna.

Möjligt att lasta lock, galler, bakplåtar och skärbrädor.

Maximalt 6 stycken.

Se Fig. 13 *Lastning av lock, galler, skärbrädor och bakplåtar*

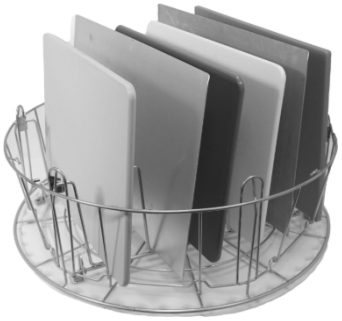


Fig. 13 Lastning av lock, galler, skärbrädor och bakplåtar

Pro Wash-korgen gör det möjligt att diska kastruller i många olika storlekar.

Fäll ut spikarna. Spikarna skapar flera fack för kastruller och stekpannor.

Fungerar för kastruller och stekpannor med en läpp runt kanten på pannan.

Maximalt 6 stycken.

Se Fig. 14 *Lastning av mindre krukor*

Fig. 14 Lastning av mindre kastruller

Lastning av mellanstor och stor kruka.

Se fig. 15 *Lastning av mellanstor och stor kruka*

Fig. 15 Lastning av mellanstor och stor gryta

Korg för köksredskap (29495)

Placeras inuti Pro Wash-korgen (29505).

För vispar, slevar etc. Höjd på föremål upp till 500 mm.

6 stycken passar i en diskkorg.

Se fig. 16 *Redskapskorg*

Se fig. 17 *Redskapskorg laddad i Pro Wash-korgen*

Fig. 16 Utensiliekorg

Fig. 17 Utensiliekorg laddad i Pro Wash-korgen

Pro Wash-korgen är mycket mångsidig. Om du fäller ut spikarna får du många olika lastningsalternativ.

Blanda behållare, kastruller, stekpannor och redskap.

Se fig. 18 *Pro Wash-korg med en blandning av olika diskgods*

Fig. 18 Pro Wash-korg med en blandning av olika diskgods

3.2 Tillbehör

Flexibel grythållare (13789)

Gummiband med två krokar. Gummiband som placeras runt kastrullen och hakas fast i korgen. Var försiktig när du fäster och lossar gummibanden eftersom krokarna kan orsaka skada.

Se fig. 19 *Flexibel grythållare*

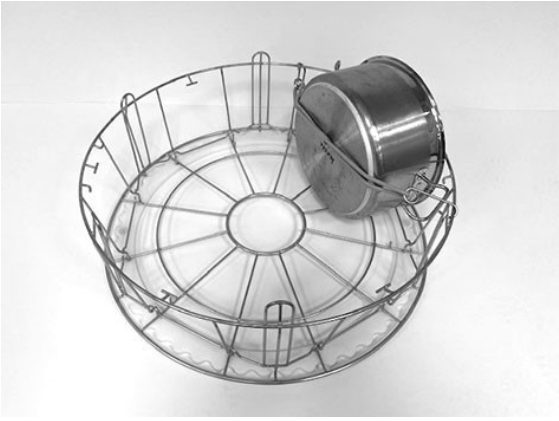


Fig. 19 Flexibel grythållare

Krukväxtkorg (21423)

Rymmer 2 stora kastruller (200 mm) eller 1 stor kastrull (400 mm) Placeras i maskinen i stället för standarddiskkorgen.

Se bild 20 *Krukväxtkorg*

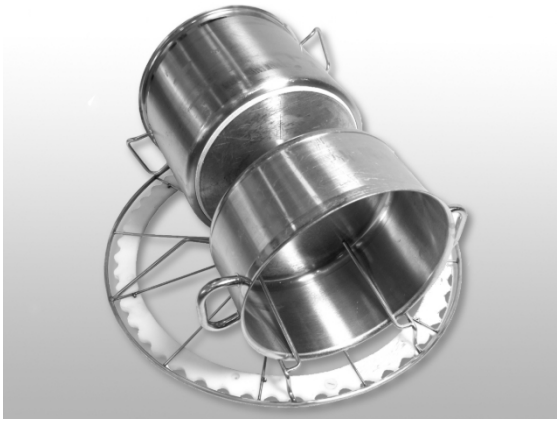


Fig. 20 Krukhållare

När du placerar **en** stor kastrull i kastrullkorgen, använd en eller två flexibla kastrullhållare för att fixera kastrullen.

Haka fast gummibandet som och linda det runt krukan och haka fast i stången på andra sidan.

Se fig. 21 *Grytkorg*

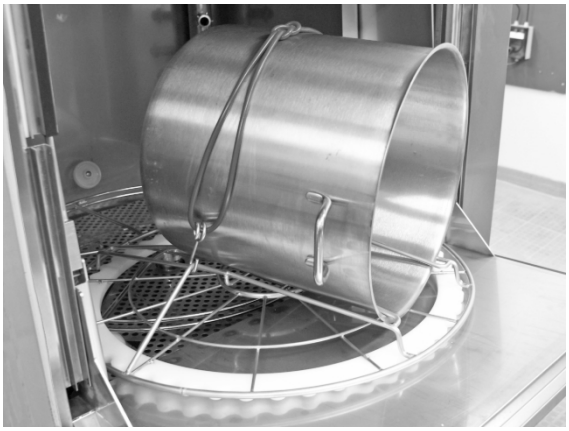


Fig. 21 Krukväxtkorg

Multiflexhållare för kastruller, små skålar och silar (20554)

För placering i standarddiskkorg (26426). Kapacitet: upp till 3-4 kastruller eller upp till 4-5 små skålar, silar etc.

Se bild 22 *Multiflex-hållare*

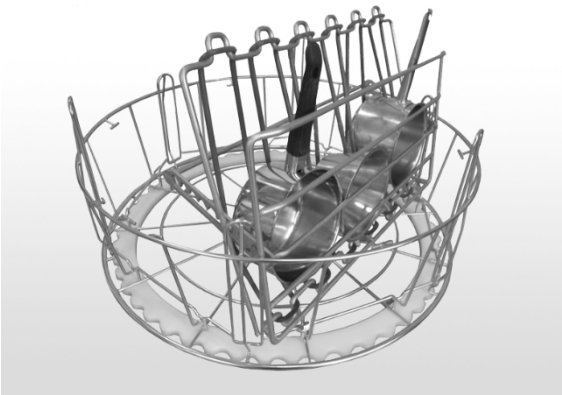


Fig. 22 Multiflex-hållare

Nätkorg med lock (21477)

För slevar, vispar eller mindre lätta föremål.

Fäll ut piggarna och placera korgen i Pro Wash-korgen.

Se fig. 23 *Nätkorg med lock*

Fig. 23 Nätkorg med lock

Diskkorg med bottengaller (26140)

Samma kapacitet som Pro Wash-korgen (29505). Bottengallret förhindrar att handtag etc. glider igenom korgens botten.

Se fig. 24 *Tvättkorg med bottengaller*

Fig. 24 Tvättkorg med bottengaller

3.3 Fylla på diskgodset

1 Lägg diskgodset i en 500 x 500 mm stor diskkorg.

2 Skölj bort eventuella matrester.

3 Tryck på pilknappen för att öppna huven.

4 Sätt diskkorgen på plats i maskinen. Korghjulet är utformat så att man känner när korgen är rätt placerad.

Diskkorg för tallrikar och porslin (19882)

Diskkorg för tallrikar och porslin, 500 x 500 mm.

Kapacitet: 18 middagstallrikar eller 12 sopptallrikar

Se Fig. 25 *Diskkorg för tallrikar*

Fig. 25 Diskkorg för tallrikar

OBSERVERA

Vid diskning av glasögon måste en insats användas för att separera glasen.

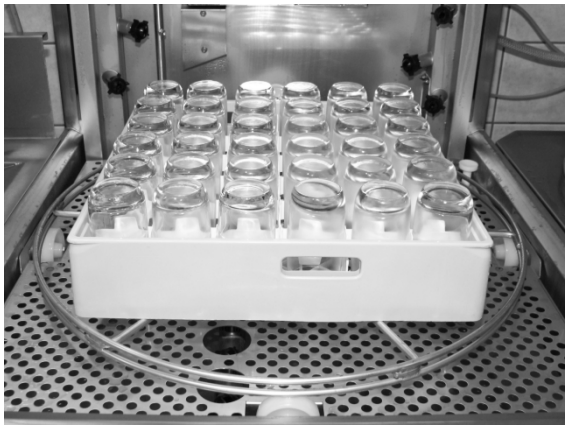


Fig. 26 Diskning av glasögon

OBSERVERA

*Diskkorgen 500x500 mm ska **INTE** placeras bredvid Pro Wash-korgen*

4 Rengöringsrutiner

4.1 Daglig rengöring

1 Starta den dagliga rengöringen genom att tömma maskinen. Välj steg 1 och 2.

Se Fig. 27 *Steg 1 och 2*

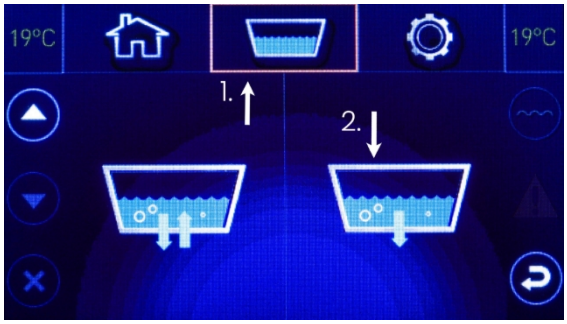


Fig. 27 Steg 1 och 2

2 Ta ut korghjulet (1) och tankgallret (2).

Se Fig. 28 *Korghjul och tankgaller*

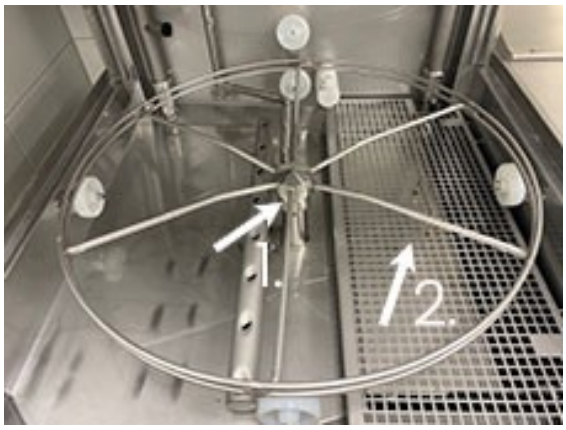


Fig. 28 Korghjul och tankgaller

3 Avlägsna eventuella blockeringar från sprutmunstyckena.

Munstyckena kan tas bort och rengöras. Glöm inte att sätta tillbaka dem igen om de har tagits bort.

Se Fig. 29 *Ta bort och rengör munstyckena*

Fig. 29 Ta bort och rengör munstyckena

4 Lyft upp granulatlocket och kontrollera granulatnivån.

Fyll på om granulatnivån ligger under den markerade nivån i granulatkorgen.

Se Fig. 30 *Kontrollera granulatnivån*

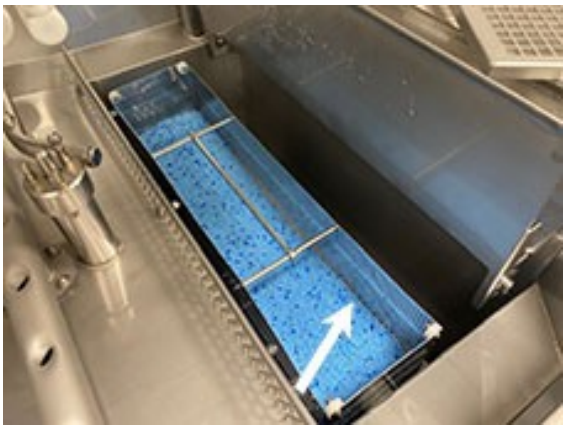


Fig. 30 Kontrollera granulatnivån

5 Använd en fuktig trasa för att rengöra gummitätningarna på huven.

OBSERVERA

Inte 100% av granulerna kommer att samlas upp. 1-2 deciliter kan finnas kvar i tanken.

OBSERVERA

För många eller för få granulat försämrar tvättresultatet. För många granulat kan också orsaka blockering av sprutmunstyckena.

OBSERVERA

Använd inte desinfektionsmedel eller andra rengöringsmedel vid rengöring av granulerna. Resterna från dessa produkter orsakar skumbildning i maskinen med dåligt tvättresultat som följd.

4.2 Rengöring varje vecka

1 Ta tag i korgen med handtaget och lyft försiktigt ut den.

Se fig. 31 *Granulatkorgens handtag*

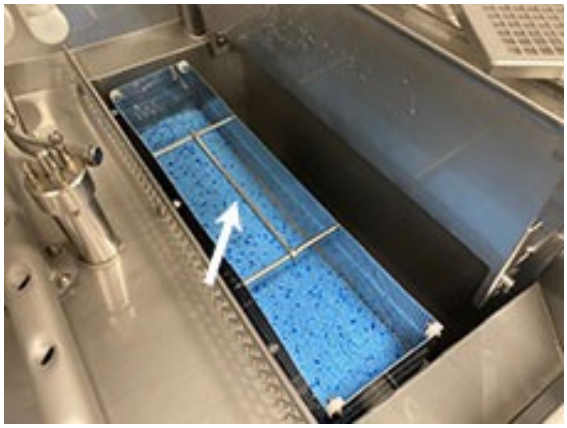


Fig. 31 Granulatkorgens handtag

2 Skölj försiktigt granulatet i vatten och avlägsna eventuella matrester.

3 Skrubba och rengör tvättbehållaren från matrester.

4 Rengör locket till EcoExchanger.

Se fig. 32 *Lock till EcoExchanger*

Fig. 32 Lock till EcoExchanger

OBSERVERA

*Maskinens utsida får **inte** tvättas med vattenstråle, högtryckstvätt eller ångtvätt.*

5 ND Memo

ND Memo är en integrerad funktion som informerar användaren om maskinens viktigaste underhållsbehov. Med ND Memo är det möjligt att säkerställa optimala tvättresultat, undvika driftstopp under rusningstid och hålla driftskostnaderna på lägsta möjliga nivå. Denna funktion är integrerad i kontrollpanelen och håller användaren informerad enligt följande:

Det finns 3 varningar till operatören:

1. **Dags att byta vatten**
2. **Dags att byta granulat**
3. **Dags för service**

1. För att säkerställa ett bra tvättresultat visas denna påminnelse efter 30 cykler. Antalet tvättar kan variera mellan 15 och 40 tvättar.

Se Fig. 33 *Tid för vattenbyte*

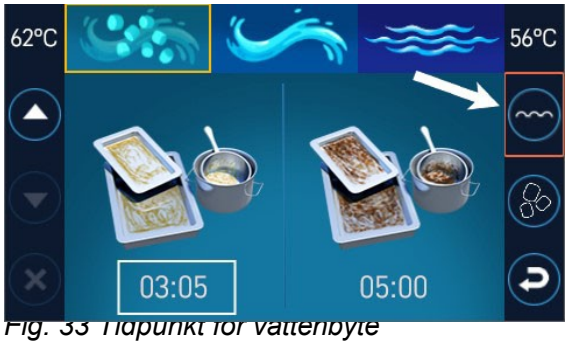


Fig. 33 Tidpunkt för vattenbyte

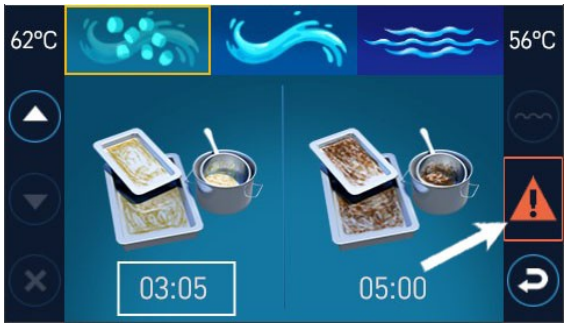


Fig. 34 Varning för service och byte av granulat

2. Efter 2500 cykler är det dags att byta ut hela granulatpartiet. 1600 cykler gäller för Power Granules BIO.

Byt ut hela satsen mot nya granulat och kassera de gamla.

3. Service bör utföras efter 10 000 cykler eller 20 månader, beroende på vad som inträffar först.

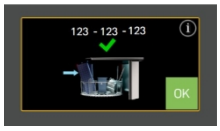
Boka tid för service med en utbildad servicetekniker.

Se Fig. 34 *Service- och granulatbytesvarning* och Fig. 35 *Information om senaste granulatbytet och service*

Fig. 35 Information om senaste byte av granulat och service

6 Felsökning och varningar

Felkod	Betydelse	Orsak	Åtgärd
001		Tvättprogram avbrutet av operatören	Denna felkod visas endast när driftdata avläses. ta läses.
101	Motorskydd	Motorskyddet för tvättpump 1 har löst ut	Kontakta en servicetekniker!
102	Motorskydd	Motorskyddet för tvättpump 2 har löst ut	Kontakta en servicetekniker!
103	Motorskydd	Motorskydd för sköljpump har löst ut	Kontakta en servicetekniker!
104	Överhettningsskydd	Överhettningsskyddet för sköljtanken har löst ut.	Kontakta en servicetekniker!
105	Överhettningsskydd	Överhettningsskyddet för tvättbehållaren har löst ut.	Kontakta en servicetekniker!
107	Temperatur	Temperaturen i tvättbehållaren har inte uppnåtts	Kontakta en servicetekniker!
108	Temperatur i	Temperaturen i sköljtanken har inte uppnåtts	Kontakta en servicetekniker!
110	Temperatur i sköljtank	Temperaturgivaren i sköljtanken fungerar inte	Kontakta en servicetekniker!
111	Temperatur i	Temperaturgivaren i tvättbehållaren fungerar inte	Kontakta en servicetekniker!

Felkod	Betydelse	Orsak till felet	Åtgärd
112	Vattennivån är för låg i sköljningstanken	Det finns inte tillräckligt med vatten i sköljtanken	Kontakta en servicetekniker!
113	Vattennivån är låg i tvättbehållaren	Det finns inte tillräckligt med vatten i sköljtanken	Kontakta en servicetekniker!
114	Tidsgränsen överskriden	Dags att fylla tvättbehållaren med vatten	Kontakta en servicetekniker!
115	Tidsgränsen överskriden	Dags att fylla sköljtanken med vatten	Kontakta en servicetekniker!
117	Tid för sköljning	Lång sköljtid	Kontakta en servicetekniker!
120		Korgens drivning har fastnat.	Kontrollera att inget sitter fast mellan korgen och korghjulet. Återställ larmet genom att trycka på STOP-knappen.
130	IO-kort	IO-kretskortet är inte testat vid tillverkningen	Kontakta en servicetekniker!
133	Kort sköljtid	Sköljvattnet pumpades ut för snabbt, vilket ledde till otillräcklig sköljning och uppvärmning av diskgodset.	Kontakta en servicetekniker!
142	Fel på disksensor	Felindikering från disksensorn	Kontakta en servicetekniker!
143	ID-fel	Elektriskt fel, identitet utanför intervall.	Kontakta en servicetekniker!

Felkod	Betydelse	Orsak till felet	Åtgärd
144	IO-kretskort.	Felaktig inkommande spänning till IO-kretskortet.	Fortsatt drift kan orsaka skador på maskinen. Kontakta en servicetekniker!
224		Det första klämskyddet är aktiverat	Avlägsna det som hindrar kåpans rörelse, lägg vid behov tillbaka diskgodset i korgen.
225	Huva	Det andra klämskyddet är aktiverat	
230	Huva	Klämskydd aktiverat under återställning	Avlägsna det som hindrar huvens rörelse, lägg vid behov tillbaka diskgodset i korgen.
231	Huva	Fel i pulsräknaren	Kontakta en servicetekniker!
251	Huva	Kontroll av klämskydd 1 - övre	Kontakta en servicetekniker!
252	Huva	Kontroll av klämskydd 2 - nedre	Kontakta en servicetekniker!
253	Huva	Kontroll av klämskydd 3 - andra nedre	Kontakta en servicetekniker!
254	Huva	Kontroll av utgångsläge	Kontakta en servicetekniker!

Felkod	Betydelse	Orsak till felet	Åtgärd
240	Huva	Klämskydd under kalibrering	Kontakta en servicetekniker!
241	Huva	Ingen kommunikation med VFD	Kontakta en servicetekniker!
242	Huva	Nedre klämskydd aktiverat	Kontakta en servicetekniker!
243	Huva	Övre klämskydd aktiverat	Kontakta en servicetekniker!
244	Huva	Huven har fastnat	Avlägsna hindret. Kontakta en servicetekniker!
304	Korg för uppsamling av granulat	Ingen korg	Sätt tillbaka korgen på plats igen. Kontakta en servicetekniker!
305	Korg granulatuppsamlare	Korgen har fastnat	Kontakta en servicetekniker!
306	Uppsamlare för granulat i korg		Kontakta en servicetekniker!
307	Korg för uppsamling av granulat		Kontakta en servicetekniker!
454	Temperatur	Detektering av temperatursensor RT misslyckades	Kontakta en servicetekniker!
455	Temperatur	Detektering av temperatursensor WT misslyckades	Kontakta en servicetekniker!

Felkod	Betydelse	Orsak till felet	Åtgärd
534	Vattennivå	Detektering av vattennivån i sköljtanken fungerar inte	Kontakta en servicetekniker!
535	Vattennivå	Detektering av vattennivån i diskbehållaren fungerar inte	Kontakta en servicetekniker!

7 Förvaring under längre tid

När X5 Granule inte ska användas under en kortare period:

- Lyft upp huven till högsta öppna läge.
- Tvätta granulatet noggrant.
- Förvara de tvättade granulerna i maskinens granulatuppsamlare.
- Det vatten som finns kvar i botten av tanken torkas upp.

När X5 Granule inte ska användas under en längre tid:

- Töm doseringsanordningen för tvättmedel och sköljmedel för att undvika krysstallisering och efterföljande skador på pumparna.
- Plocka upp slangarna från behållarna med tvättmedel och sköljmedel och blötlägg dem i en behållare med rent vatten.
- Kör några tvättcykler och töm sedan maskinen.
- Eller gå till användarinställningarna och välj injektor för att tömma slangarna för tvättmedel och sköljmedel.
- Stäng av huvudströmbrytaren och stäng av vatteninloppskranen.

Sätt tillbaka X5 Granule i drift:

- Sätt tillbaka tvättmedels- och sköljmedelsslangarna i sina behållare innan du startar maskinen.
- Röd slang = tvättmedel
- Klar slang = sköljmedel.
- Efter ett längre driftstopp ska du utföra en funktionskontroll med hjälp av servicehandboken, eventuellt med hjälp av en servicetekniker.

OBSERVERA

Låt inte granuler rinna ut i avloppet.

8 Hållbarhet

Denna symbol på produkten eller på dess medföljande dokumentation anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall utan måste lämnas till en insamlingsanläggning som är lämplig för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Kassera denna produkt i enlighet med lokala bestämmelser för avfallshantering.

För mer information om behandling, räddning och återvinning av denna produkt, kontakta ditt behöriga lokala kontor, din lokala leverantör av avfallshanteringstjänster eller försäljningsstället där produkten köptes.

9 Tekniska specifikationer X5 Granule serienummer X5G 01 00020

ALLMÄNT	
Utformning	Diskmaskin av huvtyp med stöd för porslin och bestick.
	Rund roterande korg i rostfritt stål
Yttermått (öppen) x B x D	1695 (2365) x 849 x 990 mm
	1895 mm med Eco Exchanger (huven stängd)
vikt	412 kg (fylld maskin)
	322 kg (tom maskin)
Tankens volym	80 liter
Lastvolym	245 liter (Ø 700 mm x 635 mm)
Volym sköljvatten	3,6 liter
	Uppfyller kraven i EN 17735:2023
Mängd granulat	7 liter
Tvättvattnets temperatur	65 °C
Temperatur på sköljvattnet	85 °C
Ljudtrycksnivå	65,9 dB (A) BIO Granulat
PROGRAM & KAPACITET	
Grovdisk med granulat	Eco: 2 min, 20 sek (+45 sek med EcoExchanger)
	Kort: 4 min, 15 sek (+45 sek med EcoExchanger)
Grovdisk utan granulat	Eco: 2 min (+45 sek med EcoExchanger)
	Kort: 3 min, 45 sek (+45 sek med EcoExchanger)

Diskmaskinsläge	Eco: 1 min (+45 sek med EcoExchanger)
	Kort: 2 min, 30 sek (+45 sek med EcoExchanger)
Max. kapacitet / normal kapacitet per timme läge (normal kapacitet inkl. hantering)	175/126 GN 1/1 eller liknande i andra kärl
Kapacitet per program (grovdiskläge)	7 GN 1/1 65 mm djup eller 3 GN 1/1 upp till 200 mm djup och 3 GN 1/1 upp till 65 mm djup, eller liknande i andra krukor
Max. kapacitet / normal kapacitet disk läge (500 x 500 mm korg)	60 korgar / 40 korgar

ELEKTRISK ANSLUTNING

Spänning**	3~ 380V/50 Hz + PE
	3~ 400-415V/50 Hz + PE
Säkring	25A (380V)
	32A (380V och 400-415V)
Frekvens	50 Hz
Maximal uteffekt	17,5 kW
Tvättpumpmotor (grovdisk)	2,2 kW
Tvättpumpmotor (disk)	0,735 kW
Motor för sköljpump	0,11 kW
Värme diskbehållare*	14 kW vid effekt 17,5 kW
Värme sköljtank*	14 kW vid uteffekt 17,5 kW
Kapslingsklass***	IPX5

VATTENANSLUTNING

Hårdhet/anslutning	Total hårdhet: 3-7 °dH, 5-12 °TH, 53-125 PPM
	¾" BSP hane (DN20)

Anslutning C	Varm- och kallvatteninlopp som används för att fylla sköljtank och tank med antingen kallvattentemperatur under 20 °C eller 55-65 °C varmvattentemperatur 17,5 kW enhet: 100-600 kPa/1-6 bar, 15 l/min OBS! Vatten från omvänd osmos och avhärdat vatten får inte användas.
Anslutning D	Kallvatteninlopp som används för ångreduktion eller Eco Exchanger-alternativ 17,5 kW enhet: 300-600 kPa/3-6 bar, 15 l/min, < 20 °C
VENTILATION & DRÄNERING	
Ventilation med ångreduktion	100 m³/h
Ventilation utan ångreducering	400 m³/h
Värmeavgivning till rum med ångreducering (total/sensibel/latent)	0,9 kW / 0,4 kW / 0,5 kW
Värmeavgivning till rum utan ångreducering (total/sensibel/latent)	1,6 kW / 0,4 kW / 1,2 kW
Dräneringsrör	Rör Ø 32 mm (ytterdiameter)
Dränering	Kapacitetskrav 50 l/min
Temperatur på dräneringsvattnet	Maximalt 68°C
DISKMEDEL & SKÖLJMEDEL	
Tvättmedel och sköljmedel	Krävs. 230 VAC signal finns tillgänglig från separat box Max belastning totalt 0,5 A

* Används inte samtidigt

** För specifika uppgifter om levererade maskiner, se maskinens typskylt

***Använd inte vattenstrålar med högt tryck/hög hastighet för att rengöra maskinen eller golvet under maskinen på grund av vattenstänk som kan blöta ner maskinens elektriska delar.

OBSERVERA

X5 Granule levereras med en 4 meter lång elkabel som ska anslutas till en godkänd frånskiljare på väggen. Den måste ingå i den fasta kabeldragningen i enlighet med reglerna för kabeldragning. Frånskiljningsanordningen ingår inte i leveransen.

Installationsritning X5 Granule

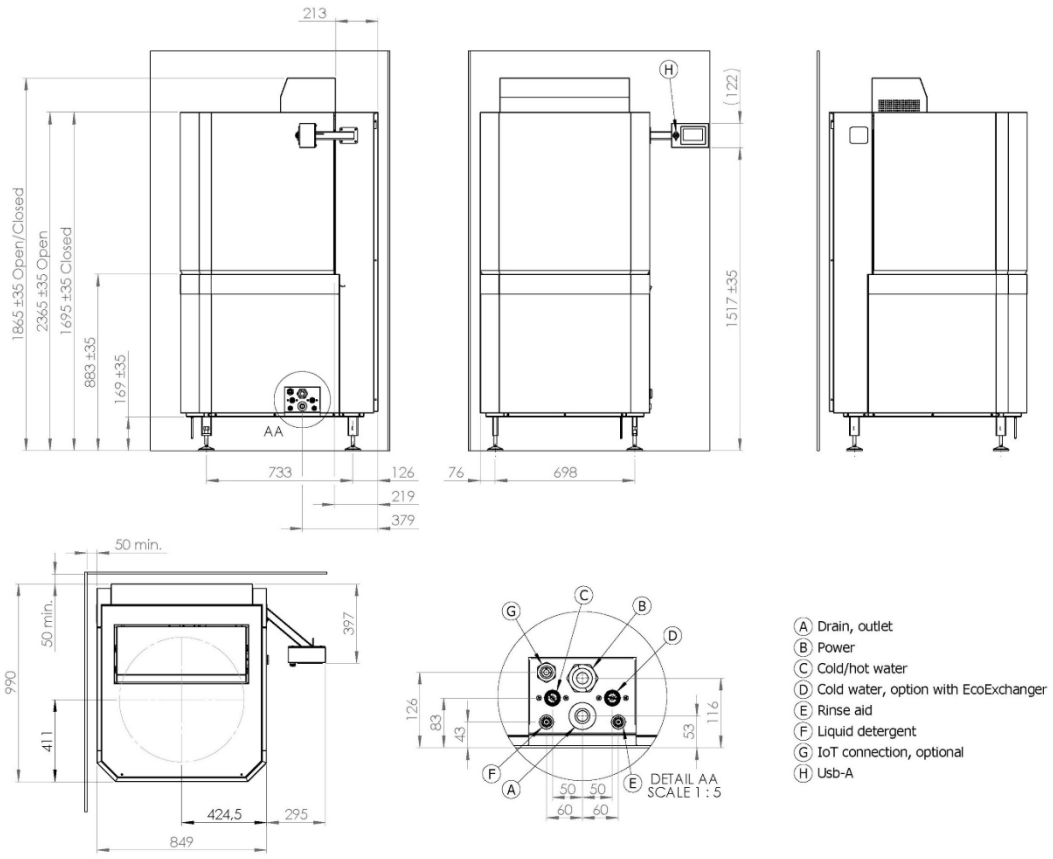


Fig. 36 Installationsritning X5G

10 Anmärkningar